

*** 填写例子 ***

中国語
就学援助申請書 兼同意書

申請

| | | |
|----|-----|-------|
| 学校 | 受付 | 6年度申請 |
| 欄 | コード | |

*** 背面也必须要填写**

四日市市教育委員会 あて

下記の同意項目に同意し、就学援助を申請します。

- 就学援助事務の滞りなく実施されること、②市民税課税台帳、③生活保護受給状況を教育委員会が閲覧又は照会することについて、世帯の状況に同意します。
- 認定を受けた場合、学校長を私の代理人として援助費の請求・受領・処理に関するすべての権限を委任し、就学援助費を滞納額に充てることに同意します。
- 虚偽の申請により不正に受給した場合はその全額を返還することに同意します。
- 下記記載の住所や世帯の状況に変更があった場合は速に報告することに同意します。

※请在申请前阅读协议。

提交日期是申请日期 (开始支付)。

请不要忘了盖章

① 申請者 (保護者等)

名前 (ふりがな) **よっかいち はなこ** 四日市市 花子

生年月日 **63.10.10** 令和 5 年 10 月 5 日 (提出日)

電話番号 **059-399-9999**

住所 **四日市市諏訪町1丁目1番地 泗水アパート707号室**

ひとり親家庭 はい いいえ

住居 持家 アパート

月額家賃 **53,250** 円

生活保護 (R5年度) 受給 受給なし

请在哪个面上✓

② 対象児童生徒 (令和6年度の小中学校の学年を記載・入学予定者も記載) **请在哪个面上✓**

| 名前 (ふりがな) | 生年月日 | 続柄 | 学校名 | 学年 |
|----------------------|---------|----|-------|-----|
| よっかいち つぎこ 四日市 次子 | 24.1.28 | 子 | 〇〇中学校 | 1 年 |
| よっかいち さぶろう 四日市 三郎 | 27.7.28 | 子 | △△小学校 | 3 年 |
| | | | | 年 |
| | | | | 年 |

从申请者的角度来看血缘关系

小中学都有在册生时、请双方都写上

③ 世帯の状況 (②の対象児童生徒を除く住民票の世帯全員及び同一生計の方を記入してください。)

申請者についても記載してください。

| 名前 (ふりがな) | 生年月日 | 続柄 | 収入の有無 | 職業 (会社員・自営業・無職・学生など) | 住所 |
|---------------------|---------|----------|-------|----------------------|----|
| 上記①申請者 | 同上 | 本人 (申請者) | 有 | パート | 市内 |
| よっかいち たろう 四日市 太郎 | 63.4.21 | 夫 | 有 | 会社員 | 市内 |
| | | 子 | | | 市内 |
| | | | | | 市内 |
| | | | | | 市内 |

~家庭状況、如下的人请填写~

- ①同居の全部成員
- ②一起生活的全部成員 (也包括分开住的成員)
- ③住民票上同一家庭的全部成員

※为了维持生活而分开居住的情况下→包括在② (单身赴任等) ※请注明申请年份的状况。

从申请者的角度来看血缘关系 (如丈夫、妻子、父亲、母亲、孩子、孙子、兄弟、姐妹、等等)

裏面も必ず記入してください

★1月1日時点の住民票が市外の方はその市町村で最新の所得課税証明書を取り寄せて申請書に添付してください。

④ 振込先口座 ※就学援助の申請が認定された場合には、下記のとおり振込先口座を指定します。

令和5年度就学援助を受給している

新規申請

前年度と同じ口座に振り込む (口座情報の記載は不要です)

下記記載の口座に変更し振り込む **指定一个账户**

下記記載の口座に振り込む

| 金融機関名 | 支店コード | 口座番号 (右詰め) | 種別 | 口座名義人 (カナ) ※申請者名義 |
|---------------------|-------|------------|----|-------------------|
| 三十三 信用金庫 四日市市役所内 支店 | 10 | | | |

金融机构信息只应在你希望改变你的新账户或持续账户时填写。如果延续性没有变化,则为空白。

※口座情報が未記入の場合でも申請を受け付けます。